it

merten

ARGUS Presence Master con IR, relè

Istruzioni di servizio

ARGUS Presence Master con IR, relè singolo
Art. n. MEG5510-1119

ARGUS Presence Master con IR, relè doppio
Art. n. MEG5510-1219

Accessori

- Alloggiamento a vista per ARGUS Presenza (Art. n. 550619)
- Telecomando universale IR (Art. n. MEG5761-0000)
- PlusLink Expander (Art. n. MEG5130-0000)

Per la vostra sicurezza

⚠ ⚠ PERICOLO

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH
Un'installazione elettrica sicura deve essere eseguita solo da professionisti qualificati. I professionisti qualificati devono dimostrare una profonda conoscenza nelle seguenti aree:
- Connessione a reti di installazioneConnecting to installation networks
- Collegamento di più dispositivi elettrici
- Posa di cavi elettrici
- Standard di sicurezza, norme e regolamenti locali sui cablaggi

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

⚠ ⚠ PERICOLO

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH
PlusLink può condurre corrente anche se il dispositivo è spento. Scollegare sempre il dispositivo dall'alimentazione mediante il fusibile nel circuito in ingresso prima di intervenire. Se una o più linee PlusLink presentano fusibili separati nella vostra installazione, allora non sono elettricamente isolate tra loro. In questo caso, è necessario utilizzare PlusLink Expander.
Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Avviso

PERICOLO DI DANNI ALLE APPARECCHIATURE
- Il differenziale di tensione tra le diverse fasi può danneggiare l'apparecchio. Tutti i dispositivi connessi a una o più linee PlusLink devono essere connessi alla stessa fase.

La mancata osservanza di queste istruzioni può danneggiare il dispositivo.

Avviso

PERICOLO DI DANNI ALLE APPARECCHIATURE
- Assicurarsi che il dispositivo sia scollegato dal circuito durante il test della resistenza di isolamento.

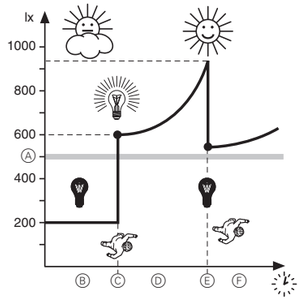
La mancata osservanza di queste istruzioni può danneggiare il dispositivo.

Descrizione del master ARGUS Presence

L'ARGUS Presence Master con IR, relè (in seguito definito **ARGUS**) è un rilevatore di presenza da interno per il montaggio a soffitto. ARGUS è costituito da un modulo sensore e da un modulo interruttore relè (in seguito definito **modulo**). ARGUS può essere montato in una presa a incasso o in un alloggiamento a vista (disponibile come accessorio). Esso rileva fonti di calore in movimento (ad es. persone) all'interno di un campo di rilevamento regolabile e avvia una funzione luce scala.
Il raggio massimo di rilevamento è di circa 7 m. L'angolo di rilevamento è di 360°. L'utenza elettrica collegata rimane accesa per tutto il tempo in cui viene rilevato il movimento. Il tempo di persistenza, regolabile, viene avviato solo quando non è più rilevato alcun movimento (funzione trigger).

Il modulo sensore è dotato di un sensore di luminosità con una soglia regolabile che permette l'accensione dell'illuminazione solo quando la luminosità è inferiore ad un determinato livello (funzione rilevatore di movimento). In caso ci sia sufficiente luce naturale, la funzione presenza permette al modulo sensore di spegnere la luce artificiale anche se è presente una persona.

Esempio illustrativo della funzione presenza:



Ⓐ La soglia di luminosità è impostata su 500 lux.
Ⓑ La luce è spenta, la luminosità nel locale è 200 lux.
Ⓒ Il modulo sensore rileva il movimento: la luce (400 lux) è accesa, La luminosità totale nel locale ora è 600 lux.
Ⓓ La luce diurna e quindi la luminosità complessiva nel locale aumenta.
Ⓔ La luminosità totale supera 900 lux. La luce diurna da sola ora supera la soglia di luminosità di 500 lux. La luce è spenta (trascorso il tempo di persistenza).
Ⓕ Nonostante il rilevamento del movimento, il modulo sensore non accende la luce perché la luce diurna è tuttora sufficiente.

ℹ Il raggio di rilevamento e la soglia di luminosità specificati si riferiscono a condizioni normali e a un'altezza di montaggio consigliata di circa 2,50 m e sono dunque da intendersi quali valori indicativi. Il raggio d'azione può variare notevolmente se vi sono oscillazioni di temperatura.

È possibile cambiare tra le modalità "modo automatico", "24 h on" e "24 h off" mediante un telecomando IR.

Il modulo permette la commutazione di una funzione luce scala.

• Modulo interruttore relè, singolo	**Modulo sensore:** funzione luce scala in base alla luminosità (modo automatico o semi-automatico)
• Modulo interruttore relè, doppio	**Modulo sensore:** Canale 1: funzione luce scala dipendente dalla luminosità (modo automatico) Canale 2: funzione luce scala**in**dipendente dalla luminosità (automatica)

Per ogni canale, il modulo consente di commutare carichi ohmici, induttivi e capacitivi.

Il modulo è anche disponibile con uno (modulo singolo) o due (modulo doppio) moduli **PlusLink**, mediante i quali è possibile controllare i canali da remoto. Il modulo, completo di modulo sensore, è un ricevitore controllato da **PlusLink (PL)** tramite trasmettitori.
I dispositivi di trasmissione sono, ad esempio:
- ARGUS Presence Slave
- Regolatore secondario Plus, doppio
- tasti meccanici

È possibile utilizzare l'ingresso PlusLink per accedere a diverse funzioni e modalità operative con un tasto meccanico o il "Regolatore secondario Plus, doppio".
- **Modo automatico:** Il sistema di comando luci si avvia e si arresta automaticamente. È inoltre possibile azionare un tasto per attivare manualmente le funzioni e il tempo di accensione.
- **Modo semi-automatico:** Il sistema di comando luci si avvia manualmente solo all'attivazione del tasto. Le funzioni si arrestano in base al movimento e ai livelli di luminosità o all'attivazione del tasto. È possibile utilizzare il modo semi-automatico solo per il funzionamento con un canale.
- **Modo presentazione:** ad esempio quando è mostrato un video la luce rimane spenta anche se viene rilevato un movimento. Le funzioni sono attivate sempre manualmente (tasto azionato tre volte). Le funzioni sono disattivate sempre in base al movimento o manualmente (tasto azionato una volta).

È possibile utilizzare il "Regolatore secondario Plus, doppio" per cambiare tra il modo automatico, "24 h on" e "24 h off". Quando il modo semi-automatico è attivato, è possibile passare a "circuito luce scale 24 h".

Per poter utilizzare PlusLink è necessario disporre di un conduttore separato nella propria installazione.

Cavi consigliati per un'installazione PL	Sezioni cavo massime totali in una linea PL
NYM-J 4x1,5 mm^2	80 m
NYM-J 5x1,5 mm^2	65 m

Avviso

PERICOLO DI DANNI ALLE APPARECCHIATURE
- Far funzionare il modulo solo con tensione di rete alternata. Si può danneggiare qualora utilizzato con dimmer o condensatori.

La mancata osservanza di queste istruzioni può danneggiare il dispositivo.

Impiego del modulo sensore con sistemi d'allarme

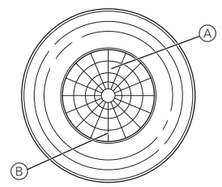
ℹ I rivelatori di movimento/presenza non sono adatti per essere usati come componenti di un sistema d'allarme.

ℹ I rivelatori di movimento/presenza possono far scattare falsi allarmi se è stato scelto un punto di montaggio sfavorevole.

I rivelatori di movimento/presenza si inseriscono non appena rilevano una fonte di calore in movimento. Si può trattare di una persona, ma anche di animali, alberi, automobili o differenze di temperatura in corrispondenza delle finestre. Per evitare falsi allarmi, il punto di montaggio scelto deve essere tale da escludere il rilevamento di fonti di calore indesiderate (vedi la sezione "Scelta del punto di montaggio").

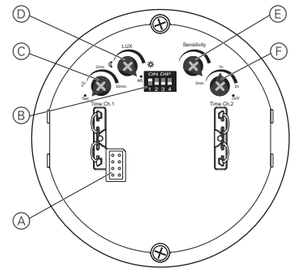
Collegamenti, elementi di comando e visualizzazione

Fronte:



Ⓐ LED rosso (in modalità di test)
Ⓑ LED verde (per circuito luce scala 24 h)

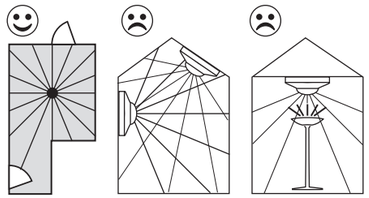
Retro:



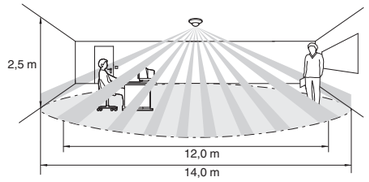
Ⓐ Interfaccia modulo
Ⓑ DIP switch
1: Funzione presenza/funzione di rilevatore di movimento
2: Circuito luce scala 24 h
3: preavviso per il canale 1
4: nessuna funzione
Ⓒ Potenziometro per tempo di persistenza canale 1
Ⓓ Potenziometro per soglia di luminosità
Ⓔ Potenziometro per sensibilità di risposta
Ⓕ Potenziometro per tempo di persistenza canale 2 / attivazione del modo semi-automatico canale 1 (posizione "OFF")

Scelta del punto di montaggio

- Montare il modulo sensore solo in posizioni che permettono di monitorare l'area desiderata in modo ottimale.



- Installare il modulo sensore al soffitto, possibilmente al centro della stanza.
- Non installare il modulo sensore su piani inclinati o su pareti.
- Installare il modulo sensore ad una distanza di almeno 0,5 m dalle luci.
- L'altezza di montaggio raccomandata è 2,50 m. Altezze di montaggio diverse influenzano il campo di rilevamento.
- Campo di rilevamento massimo del modulo sensore: Angolo di rilevamento 360°, raggio di rilevamento circa 7 m.



- Campo di rilevamento interno/esterno
  - campo di rilevamento interno (raggio ca. 6 m): rilevamento di movimento di una persona seduta per minore movimento
  - campo di rilevamento esterno (raggio ca. 7 m): rilevamento di movimento di una persona che cammina per maggiore movimento
- Per garantire il monitoraggio costante, per esempio di un lungo corridoio, i campi di rilevamento dei singoli moduli sensore devono intersecarsi.
- I rivelatori di movimento/presenza possono rilevare tutti gli oggetti che emettono calore. È necessario scegliere un luogo di installazione in cui non sussista il rischio di rilevamento di fondi di calore indesiderate, quali:
  - lampade accese all'interno del campo di rilevamento
  - fiamme libere (come il fuoco del caminetto)
  - tende in movimento, ecc., che provocano una modifica della temperatura nella zona circostante per via di forte irraggiamento solare
  - finestre su cui l'alternarsi di luce solare e ombra può causare rapidi cambiamenti di temperatura
  - fonti di calore maggiori (ad es. automobili) rilevate attraverso le finestre
  - stanze esposte alla luce solare e aventi superfici riflettenti (ad es. pavimento) che possono provocare rapide variazioni di temperatura
  - vetri di finestre riscaldati dalla luce solare
  - cani, gatti, ecc.
- Per evitare errori di funzionamento, il modulo deve essere installato in una scatola a incasso resistente al vento. Quando si utilizzano scatole a incasso e sistemi di cablaggio con tubi, una corrente d'aria sulla parte posteriore dell'apparecchio può attivare il modulo solare.
- Evitare la luce solare diretta. In casi estremi, l'incidenza della luce solare può distruggere il sensore.

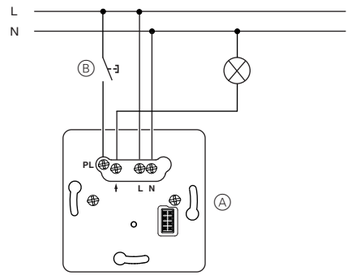
Luogo di installazione per il funzionamento master/slave
- Per garantire che il locale sia ben illuminato per quanto possibile, posizionare il master nella zona più buia dell'area utilizzata. In questo modo la luce si accende anche in presenza di una luce ambiente già sufficiente per certe zone.
- Quando si utilizzano più dispositivi master in un locale (multi master), le singole aree di illuminazione hanno bordi comuni. Sussiste quindi il rischio di interferenza (feedback ottico). Cercare di evitare il funzionamento multi-master. Se ciò non fosse possibile, posizionare il master in un'area alla massima distanza possibile dalle zone di illuminazione confinanti.

Installazione di ARGUS

Cablaggio del modulo (singolo) per l'applicazione richiesta

Modulo come apparecchio singolo

(in via opzionale con tasto meccanico tramite PlusLink)

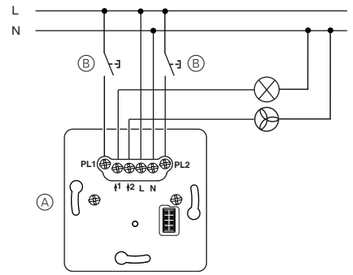


Ⓐ Modulo interruttore relè, singolo
Ⓑ Tasto meccanico (modalità trigger), opzionale

Cablaggio del modulo (doppio) per l'applicazione richiesta

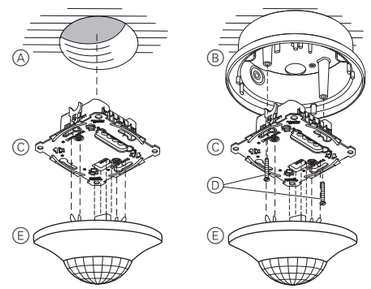
Modulo come apparecchio singolo

(in via opzionale con tasto meccanico tramite PlusLink)



Ⓐ Modulo interruttore relè, doppio
Ⓑ Tasti meccanici (modalità trigger), opzionali

Montaggio di ARGUS



Ⓐ Presa a incasso
Ⓑ Alloggiamento a vista per ARGUS Presence (accessorio)
Ⓒ Modulo
Ⓓ Viti (fornite insieme all'alloggiamento a vista)
Ⓔ Modulo sensore

ℹ Quando la tensione di rete è collegata, il modulo sensore inserisce il canale 1 per 30 s e poi lo disinserisce nuovamente. Il canale 2 rimane disinserito. Durante i successivi 2 s, il modulo sensore non reagisce ad alcun movimento. Una volta conclusa l'inizializzazione, il modulo sensore è pronto per il funzionamento.

Impostazione del modulo sensore

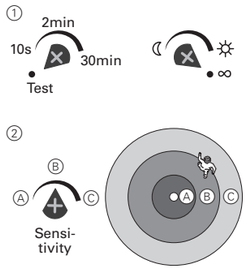
Sul lato posteriore del modulo sensore, il potenziometro può essere impiegato per impostare la sensibilità di risposta, la soglia di luminosità e il tempo di accensione del modulo sensore.

Ulteriori impostazioni possibili con l'uso di commutatori DIP:

		Pos. ON (superiore)	Pos. OFF (inferiore)
DIP 1	Funzione presenza	Attiva	Inattiva
DIP 2	Circuito luce scala per 24 h mediante PlusLink	24 h "ON"	24 h "ON" o 24 h "OFF"
DIP 3	Preavviso per il canale 1	Attivo	Inattivo
DIP 4	Nessuna funzione		

MRNV5510-581-02:it 11/24

Impostazione della sensibilità di risposta



① Attivare la modalità test e regolare la soglia di luminosità su "infinito".

Il LED rosso si accende quando viene rilevato un movimento.

② Effettuare la regolazione continua della sensibilità (campo di rilevamento max. 7 m)

③ Camminare in corrispondenza dell'area di rilevamento e controllare se il modulo sensore commuta come desiderato. Regolare la sensibilità, se necessario.

Impostazione della soglia di luminosità

④ Impostare in continuo la soglia di luminosità desiderata. Il modulo sensore commuta al di sotto della soglia di luminosità impostata.

☾ Rileva il movimento in condizioni di oscurità (circa 10 lux)

☼ Rileva il movimento alla luce diurna (circa 1000 lux)

∞ Rileva il movimento **in**dipendentemente dalla luminosità

⑤ Controllare che il modulo sensore commuti alla luminosità desiderata/impostata. Regolare la soglia di luminosità se necessario.

ℹ In abbinamento a un inserto doppio, la soglia di luminosità si applica solo al canale 1. Il canale 2 commuta sempre **in**dipendentemente dalla luminosità.

Regolazione della funzione luce scala

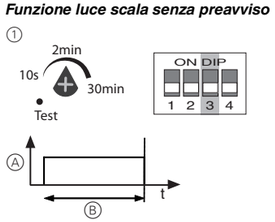
È possibile impostare il tipo di funzione luce scala (senza/con preavviso) e il tempo di persistenza.

Al momento dell'impostazione del tempo di persistenza, si specifica la durata di accensione dell'utenza collegata (in modo continuo da 10 s a 30 min.). Nel caso di un modulo doppio, il tempo di persistenza per entrambi i canali può essere regolato separatamente.

Il preavviso indica la fine del tempo di persistenza. Le utenze si disinseriscono per poi reinserirsi brevemente. Le utenze si disinseriscono una volta trascorso il tempo di avviso (30 s, non modificabile).

① Selezionare il tipo di funzione di luce scala e impostare il tempo di persistenza.

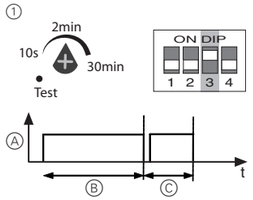
Funzione luce scala senza preavviso



Ⓐ Commutazione senza preavviso

Ⓑ tempo di persistenza

Funzione luce scala con preavviso



Ⓐ Commutazione con preavviso

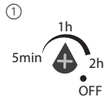
Ⓑ tempo di persistenza

Ⓒ Tempo di preavviso (30 s, non modificabile)

ℹ Il preavviso si applica solo al canale 1.

Impostazione del tempo di persistenza per il canale 2

Se si utilizza un modulo doppio, il tempo di persistenza per il canale 2 può essere regolato mediante un potenziometro separato. Il periodo di tempo regolabile differisce da quello del canale 1. L'impostazione predefinita per il canale 2 è 1 ora. La posizione "OFF" inoltre attiva il modo semi-automatico nel canale 1.



Attivazione/disattivazione della funzione presenza

In caso di rilevamento di movimento in base alla luminosità, il modulo sensore controlla continuamente la luminosità dell'ambiente e la confronta con la soglia di luminosità. Quando c'è sufficiente luce naturale, il modulo sensore spegne la luce artificiale anche qualora sia presente una persona.

La funzione presenza del modulo sensore è attivata di default. È possibile disattivare la funzione ("OFF") e riattivarla ("ON") con il DIP switch 1.

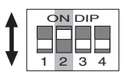
Se viene disattivata la funzione presenza, il modulo sensore continua a mantenere attiva la funzione di rilevamento del movimento.

Regolazione del circuito illuminazione scale 24 h

Usare il DIP switch 2 per impostare un circuito di illuminazione scale 24 h controllabile da postazione remota tramite PlusLink.

A tale scopo sono disponibili le seguenti opzioni:

- DIP 2 "ON": **solo** accensione dell'illuminazione scale per 24 ore tramite PL
- DIP 2 "OFF": accensione/spegnimento dell'illuminazione scale per 24 ore tramite PL



Attivazione/disattivazione del modo semi-automatico

Il modo semi-automatico per il canale 1 è attivato mediante la posizione "OFF" dal finecorsa destro del potenziometro.

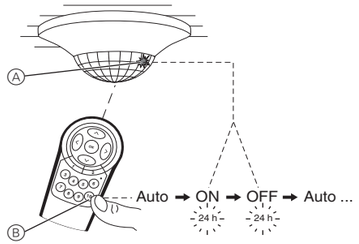
Il modo automatico è attivato se è stato selezionato un tempo di accensione. Il modo automatico è attivato come predefinito in fabbrica.

Il potenziometro è utilizzato anche per impostare il tempo di accensione del canale 2.

Comando del modulo sensore con telecomando IR

ℹ I DIP switch non influenzano il funzionamento IR.

È possibile passare da una all'altra delle tre funzioni del modulo sensore premendo il tasto 10 sul telecomando IR Ⓑ.



- Funzione **Auto** : Il modulo sensore è in modalità automatica e accende le utenze quando viene rilevato un movimento e le spegne al termine del tempo di accensione.
- **24 h "ON"**: L'utenza rimane accesa in modo permanente per 24 h (nessun rilevamento di movimento). Si accende il LED verde Ⓐ.
- **24 h "OFF"**: L'utenza rimane spenta in modo permanente per 24 h (nessun rilevamento di movimento). Si accende il LED verde Ⓐ.

Comando del modulo sensore da postazione remota

Comando delle utenze da postazione remota tramite PlusLink con:

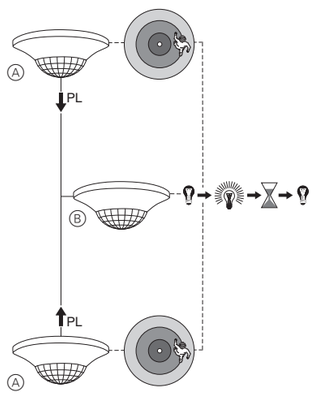
- Slave ARGUS Presence
- Regolatore secondario Plus, doppio
- Tasto meccanico

Esempio di comando master/slave con ARGUS Presence

ℹ Il comando master/slave può essere effettuato tramite PlusLink con uno slave ARGUS Presence.

Se lo slave ARGUS Presence Ⓐ rileva un movimento, invia un comando di avvio (trigger) a tutti i moduli sensore locali nelle linee PL collegate. In questo esempio, il comando è inviato a un master ARGUS Presence Ⓑ.

Il master ARGUS Presence locale Ⓑ controlla la luminosità delle zone circostanti. La funzione di luce scala viene avviata solo quando la luminosità è inferiore alla luminosità di rilevamento regolata.



Ⓐ Slave ARGUS Presence su modulo unità centrale

Ⓑ Master ARGUS Presence nella linea PL

ℹ Note:

- Nel modulo unità centrale, il modulo sensore invia sempre segnali **in**dipendentemente dalla luminosità.
- I DIP switch del modulo sensore e i potenziometri (ad eccezione della sensibilità) non funzionano nel modulo unità centrale.

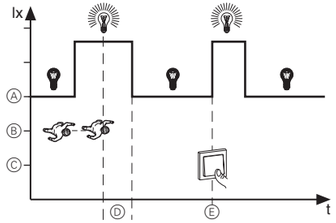
Modi operativi e tasti

È possibile utilizzare l'ingresso PlusLink per accedere a diverse modalità operative con un tasto meccanico o il tasto destro del "Regolatore secondario Plus, doppio".

Modo automatico

Nel modo automatico è possibile accendere la luce e avviare un tempo di persistenza indipendentemente dalla luminosità azionando un tasto – anche oltre il campo di rilevamento del rilevatore di presenza.

Esempio di modo automatico



Ⓐ Illuminazione

Ⓑ Movimento

Ⓒ Azionamento tasto

Ⓓ Tempo di persistenza

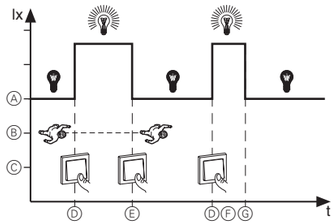
Ⓔ Attivazione manuale

L'attivazione automatica dipende dalla luminosità. Quando la funzione presenza è attivata, anche l'illuminazione è disattivata in base alla luminosità.

Modo semi-automatico

Nel modo semi automatico è necessario premere un tasto per attivare la funzione luce scale. L'attivazione manuale è indipendente dalla luminosità e dal movimento.

Esempio di modo semi-automatico



Ⓐ Illuminazione

Ⓑ Movimento

Ⓒ Azionamento tasto

Ⓓ Attivazione manuale

Ⓔ Disattivazione manuale

Ⓕ Tempo di persistenza

Ⓖ Disattivazione automatica Dopo lo spegnimento automatico, la luce rimane spenta ed è possibile riaccenderla solo manualmente. Solo se viene rilevato un nuovo movimento entro un intervallo di 5 s dallo spegnimento, si avvia un nuovo tempo di persistenza.

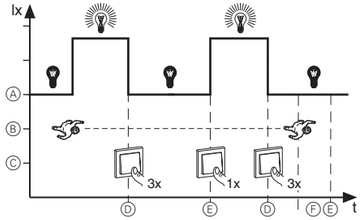
Quando la funzione presenza è attivata, l'illuminazione è disattivata in base alla luminosità come nel modo automatico.

Al contrario del modo automatico, il modo semi-automatico è attivato tramite un potenziometro (vedere la sezione "Impostazione del modulo sensore").

Modo presentazione

Nel modo presentazione la luce rimane spenta anche se viene rilevato un movimento.

Esempio di modo presentazione



Ⓐ Illuminazione

Ⓑ Movimento

Ⓒ Azionamento tasto

Ⓓ Avvio modo presentazione

Ⓔ Fine modo presentazione

Ⓕ Tempo di accensione

Attivazione del modo di presentazione:

premere rapidamente il tasto tre volte nell'arco di 3 s (< 0.5 s).

Disattivazione manuale del modo presentazione:

Premere rapidamente il tasto (< 0,5 s)

Dati tecnici

Modulo

Tensione nominale:	220/230 V c.a. ~, 50/60 Hz
Corrente nominale:	10 AX, cosφ = 0.6
Potere di commutazione per canale	
Lampade a incandescenza:	2200 W
Lampade alogene HV:	2000 W
Lampade alogene LV con trasformatore ad avvolgimento:	500 VA
Trasformatori elettronici:	1050 W
Carico capacitivo:	10 A, 140 µF
Lampade a risparmio energetico:	100 VA
Carico motore:	1000 VA

MEG5510-1219: se il canale 1 è caricato con 10 A, allora il canale 2 può essere caricato solo con 4 A. Il carico totale dei due canali non può superare 14 A.

Conduttore neutro:	necessario
Uscite	
MEG5510-1119:	1 contatto in chiusura (normalmente aperto)
MEG5510-1219:	2 contatti in chiusura (normalmente aperti)
Morsetti:	morsetti a vite per massimo 2x 2,5 mm^2 o 2x 1,5 mm^2

Protezione

Usare solo i seguenti interruttori automatici:

	MEG5510-1119		MEG5510-1219	
Schneider Electric	10 A	23614	16 A	23617
ABB	10 A	S201-B10	16 A	S201-B16
ABL Sursum	10 A	B10S1	16 A	B16S1
Hager	10 A	MBN110	16 A	MBN116
Legrand	10 A	03268	16 A	03270
Siemens	10 A	5SL61106	16 A	5SL61166

Modulo sensore

Angolo di rilevamento:	360°
Numero di livelli:	6
Numero di zone:	136
Numero di rilevatori di presenza:	4
Altezza di installazione consigliata:	2,50 m
Raggio d'azione (può essere regolato sotto "Sensibilità di riposta"):	Raggio di rilevamento pari a max. 7 m circa
Soglia di luminosità:	da circa 10 lux a circa 1000 lux (regolabile in continuo), indipendente dalla luminosità
Tempo di accensione canale 1:	da circa 10 s a circa 30 min (regolabile in continuo), modalità di test (1 s)
Tempo di accensione canale 2:	da circa 5 minuti a circa 2 h (regolabile in continuo), OFF
Indicatori:	1 LED rosso 1 LED verde
Commutatori DIP:	1: funzione presenza / funzione di rilevatore di movimento 2: circuito luce scala per 24 h 3: preavviso per il canale 1 4: nessuna funzione
Collegamento:	interfaccia modulo con 8 pin di contatto

Non smaltire l'apparecchio con i rifiuti domestici, ma consegnarlo a un centro di raccolta ufficiale. Il riciclaggio professionale contribuisce alla tutela delle persone e dell'ambiente dagli eventuali effetti nocivi.

Merten GmbH

Fritz-Kotz-Str. 8
51674 Wiehl - Germany
se.com/contact

MRNV5510-581-02-it 11/24